

Jakarta, 24 January 2017 No. リスス /F30120/2017-S6

Subject: Invitation to Bid Spot Charter GP – White Product Laycan 30 January – 01 February 2017

Singapore / Malaysia – Medan

To:

SHIP OWNER / SHIP BROKER

Dear Sirs,

Regarding to voyage charter needs, PT. Pertamina (Persero) – Marketing Directorate - Shipping, hereby invites potential bidder to provide vessel with the following specifications and conditions:

## **TECHNICAL SPESIFICATION**

1.	Type of Vessel	:	Tanker / D	ouble Hul	
2.	DWT	1:	About 17,0	00 - 46,0	00 LT
3.	Year of Built / Flag		1992 up	1	Indonesia / Foreign Flag
4.	Cargo Tank Capacity (98%)		Min.	17,000	
5.	Cargo Grade	:	Min.	2	Grades
6.	Cargo Pump		Min.	2	Units
7.	Discharge Rate, or Pressure (Cumulative)		Min	1,000	M³/Hour, or 7 Kg/Cm²
8.	Loading Rate	Ti	Min.	1,500	M³/Hour
9.	Safe Draft	1	Max.	8.50	M
10.	LOA	1:	Max.	160	M
11.	Service Speed	1:	Min.	11	Knots
12.	Derrick/Crane	1:	Min.	10	Ton
13.	Cargo Oil Tank Coating	1:	Required		
14.	Terminal Approval	:	Singapore Vopak, Ho		a Terminal (SIRE, Shell, Universal, , etc.)
15.	Ship Agency	:	Charterer's	s to Nomir	nate Agent at both ports

## **TERMS & CONDITION**

1.	Vessel Needed	:	1 (One) Unit		
2.	Cargo	1:	White Oil Product – Gasoline RON 88		
3.	Voyage	1:	1 (One) Voyage		
4.	Cargo Quantity	1:	± 100 Kb		
5.	Loading Port	:	Singapore/Malaysia (Tg. Bin/Tg. Pelepas/Tg. Langsat/Tg. Pengerang)		
6.	Discharging Port	1:	Medan		
7.	Laycan	1:	30 January – 01 February 2017		
8.	Lay Time	1	84 Hours		
9.	Charter Hire		In USD Lumpsum: (Including Withholding Tax, Port Cost and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)		
10.	Demurrage	:	In USD PDPR (Including Withholding Tax)		
11.	Payment		<ul> <li>14 (Fourteen) banking days upon completion of discharge &amp; completed invoicing document received</li> <li>Certificate of Domicile (COD) and DGT-1 Provided</li> </ul>		
12.	Charter Party	1:	Asbatankvoy		
13.	Transport Loss	1:	Maks 0.07 % (Unavoidable loss only)		
14.	Rider Clause	ŀ	Charterer Have Option To Blend and Put Additional Components / Additive / Dye Onboard		

4



## **Other Terms & Condition**

Please ensure the following documents are provided along with the offering letter:

- 1. Offering Letter to Chartering Manager PT. Pertamina (Persero) Marketing Directorate Shipping.
- 2. Q88 Latest Version or Ship Particular
- 3. Minimum Class Certificate
- 4. SIRE
- 5. Power of Attorney from Owner (Applied if the vessel is owned by other company)
- 6. ISSC (International Ship Security Certificate)
- 7. Certificate of Domicile (COD) and DGT-1
- 8. Subject to terminal and Pertamina's management approval

Please send the offer in good order by e-mail to <a href="mailto:erwien@pertamina.com">erwien@pertamina.com</a> and <a href="mailto:muhammad.radhi@pertamina.com">muhammad.radhi@pertamina.com</a> the latest by 25 January 2017 by 11:00 Jakarta time for evaluation.

Best Regards.

Marketing Directorate
Acting Chartering Manager

Apref K. Risdianto